

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

10 NOVEMBRE 2010

Proposition de loi modifiant la loi du 30 juin 1999 portant le tarif des taxes consulaires et des droits de chancellerie

(Déposée par Mme Vanessa Matz)

DÉVELOPPEMENTS

L'article 3 de la loi du 30 juin 1999 prévoit actuellement qu'une seule catégorie de visas bénéficiant de la gratuité de plein droit, à savoir les visas apposés dans le passeport des étrangers ne possédant pas la nationalité d'un des États membres de l'Union européenne, lorsque ces étrangers sont :

a) le conjoint ou les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de vingt-et-un ans d'un ressortissant d'un des États membres;

b) tout autre membre de la famille de ce même ressortissant ou de son conjoint, qui est à leur charge ou vit sous leur toit dans le pays de provenance.

Ne bénéficient actuellement de la gratuité de plein droit pour une demande de visa que les membres de la famille d'un ressortissant de l'Union européenne. Cette disposition ne s'applique pas aux membres de la famille d'un réfugié reconnu établi en Belgique. Ceux-ci doivent, au moment de l'introduction de la demande de visa, s'acquitter de la somme de 180 euro par demande (appelé également « *handling fee* »).

Si les personnes ont été reconnues réfugiées par l'État belge et qu'un droit de séjour illimité leur est octroyé, c'est parce que l'État a estimé devoir protéger ces personnes, en danger dans leur pays. En vertu du devoir de protection de notre pays, il faudrait prévoir la gratuité des demandes de visa pour les membres de la famille d'un réfugié reconnu, à l'instar de ce qui se passe pour les membres de la famille d'un Belge ou d'un citoyen de l'Union européenne.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

10 NOVEMBER 2010

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 30 juni 1999 houdende het tarief van de consulaire rechten en de kanselarijrechten

(Ingediend door mevrouw Vanessa Matz)

TOELICHTING

Artikel 3 van de wet van 30 juni 1999 voorziet momenteel in slechts één categorie visa die van rechtswege kosteloos zijn, namelijk visa aangebracht in het paspoort van vreemdelingen die niet de nationaliteit van een der lid-staten van de Europese Unie bezitten, wanneer het gaat om :

a) de echtgeno(o)t(e) of de kinderen die de leeftijd van eenentwintig jaar niet bereikt hebben van een onderdaan van een der genoemde lid-staten;

b) enig ander familielid van diezelfde onderdaan of van zijn echtgeno(o)t(e), dat te hunnen laste is of in het land van herkomst bij hem (of haar) inwoont.

Momenteel genieten enkel de familieleden van een onderdaan van de Europese Unie kosteloosheid van rechtswege voor visumaanvragen. Die bepaling is niet van toepassing op familieleden van een erkende vluchteling die in België woont. Zij moeten, zodra ze een visum aanvragen 180 euro per aanvraag betalen (ook « *handling fee* » genoemd).

Mensen worden door de Belgische Staat als vluchteling erkend en krijgen een verblijfsvergunning van onbepaalde duur omdat de Staat meent dat zij beschermd moeten worden, zij zijn immers in gevaar in hun land. Op grond van de beschermingsplicht van ons land, zou de visumaanvraag gratis moeten zijn voor de familieleden van een erkend vluchteling, net als voor de familieleden van een Belg of een onderdaan van de Europese Unie.

Le réfugié reconnu n'a pas la possibilité de retourner dans son pays d'origine pour y vivre une vie de famille avec les membres de sa famille restés sur place. Sa vie de famille ne peut se réaliser que dans notre pays. Et il relève des obligations internationales de la Belgique de permettre — et de faciliter — le regroupement familial de ces familles, pour qui il n'existe aucune alternative à la vie familiale en Belgique. Nous avons également des obligations positives en matière de droit au regroupement familial en vertu de l'article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme et de la Convention internationale des droits de l'enfant qui impose aux États de tout mettre en œuvre pour faciliter la réunification familiale des enfants vis-à-vis de leurs parents.

Or, la procédure de regroupement familial coûte extrêmement cher. Ce coût peut être à ce point prohibitif qu'il empêche *de facto* les familles d'être réunies. Renforcer la séparation des familles par des exigences financières — en particulier en demandant aux familles de s'acquitter d'une somme de 180 euros par membre de la famille — constitue une violation des droits fondamentaux de ces personnes, en particulier de leurs enfants, contraire aux dispositions internationales.

Cette somme de 180 euros par demande de visa, qui doit être payée au moment de l'introduction de la demande de visa, même si le visa est refusé par la suite, s'ajoute aux nombreux autres frais à payer dans le cadre de la procédure de regroupement familial (obtention des documents nécessaires tels que passeports, actes de naissance, actes de mariage et certificats médicaux, honoraires des médecins, légalisation des documents, tests ADN, billets d'avion, location d'un « logement suffisant », etc.). À ces dépenses, viennent aussi s'ajouter dans bien des cas, les coûts liés aux pratiques locales de corruption et le soutien financier à apporter aux membres de la famille dans leur vie quotidienne.

L'ensemble de ces coûts atteint souvent des proportions déraisonnables par rapport aux possibilités financières des intéressés et constitue *de facto* une première sélection sur la base des moyens financiers disponibles. Si dans certaines situations, l'aspect financier empêche l'introduction d'une demande de regroupement familial, dans d'autres cas, il retarde de manière considérable la procédure. Le bénéficiaire de protection internationale met en effet souvent du temps à rassembler les montants nécessaires et doit faire appel à des amis, des connaissances ou des organismes de crédit. La séparation familiale n'en est que plus longue ... alors qu'il s'agit là, de la seule manière de rassembler la famille.

Les conséquences de cette durée de séparation des membres de la famille sont loin d'être anodines. Ces longs délais prolongent les risques auxquels sont exposées les familles à l'étranger et menacent leur

Een erkend vluchteling kan niet terugkeren naar zijn land van herkomst om met zijn familieleden die ter plaatse zijn gebleven een gezinsleven te leiden. Zijn gezinsleven kan zich alleen in ons land afspeelen. En België moet op grond van zijn internationale verplichtingen, die gezinshereniging mogelijk maken — en vergemakkelijken — omdat die gezinnen geen alternatief hebben voor een gezinsleven in België. Wij hebben ook positieve verplichtingen inzake het recht op gezinshereniging, op grond van artikel 8 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en het Internationaal Verdrag van de rechten van het kind, dat Staten verplicht alles in het werk te stellen om kinderen met hun ouders te herenigen.

De procedure van gezinshereniging is uiterst duur. Die kostprijs kan zo hoog liggen dat gezinshereniging *de facto* onmogelijk wordt. Het feit dat gezinsleden nog meer van elkaar gescheiden worden door financiële vereisten — in het bijzonder door de gezinnen 180 euro per gezinslid te laten betalen — is een schending van de grondrechten van die mensen, in het bijzonder van hun kinderen, en is strijdig met de internationale bepalingen.

Die som van 180 euro per visumaanvraag, die moet worden betaald zodra een visumaanvraag wordt ingediend, ook al wordt het visum daarna geweigerd, komt bovenop talrijke andere kosten die in het kader van de procedure tot gezinshereniging moeten worden betaald (het verkrijgen van noodzakelijke documenten zoals paspoorten, geboorteakten, huwelijksakten en medische attesten, erelonen van artsen, het wettigen van documenten, DNA-testen, vliegtuigtickets, huur voor een « fatsoenlijke woning », enz.). Bovendien moeten zij in heel wat gevallen ook opdraaien voor de plaatselijke corruptie en de financiële ondersteuning van hun familieleden in het dagelijks leven.

Al die kosten samen zijn vaak buiten proportie vergeleken bij de financiële mogelijkheden van de betrokkenen en vormen *de facto* een eerste selectie op basis van de beschikbare financiële middelen. Het financiële aspect verhindert niet alleen in bepaalde situaties een aanvraag tot gezinshereniging, in andere gevallen vertraagt het ook aanzienlijk de procedure. De begunstigde van internationale bescherming heeft vaak tijd nodig om de noodzakelijke bedragen bij elkaar te krijgen en moet een beroep doen op vrienden, kennissen of kredietinstellingen. Daardoor duurt de scheiding van het gezin alleen maar langer, terwijl dit eigenlijk de enige manier is om het gezin te herenigen.

De gevolgen van die langdurige scheiding van het gezin zijn verre van onbeduidend. Die lange termijnen vergroten de risico's waaraan de gezinnen in het buitenland worden blootgesteld en vormen een bedrei-

santé physique et mentale, de même que la sérénité des personnes réfugiées en Belgique. Plus longue est la séparation, plus difficile est l'intégration de la famille en Belgique, en particulier lorsque les enfants n'ont pu être scolarisés pendant la durée de l'éloignement et ont grandi plusieurs années en l'absence de toute ou partie de l'autorité parentale. Lorsque la famille est enfin rassemblée, réapprendre à vivre ensemble ne se fait pas sans encombres et certains liens familiaux ne résistent pas à ces épreuves. Ces difficultés sont susceptibles, à terme, d'entraîner des coûts sociaux plus élevés que si les familles pouvaient se réunir rapidement.

Afin de réduire les frais générés dans le cadre de la procédure de regroupement familial et les conséquences néfastes décrites ci-dessus notamment en termes de délai et afin d'harmoniser les tarifs consulaires entre les ressortissants européens, les Belges et les réfugiés reconnus, il est nécessaire de prévoir la gratuité de la demande de visa pour les membres de la famille d'un réfugié reconnu, à l'instar d'une demande introduite par un membre de la famille d'un Belge ou citoyen de l'Union européenne, en insérant un point 5° à l'article 3, § 2, de la loi du 30 juin 1999.

Cette modification de la loi se situe dans l'esprit des dispositions prévues dans la Convention de Genève relative au statut des réfugiés, en particulier des articles 25 et 29. L'article 25, § 4, concernant l'aide administrative, qui dispose que certains services, dont l'octroi de certains documents, pourront être rétribués, mais de manière modérée et en rapport avec les perceptions opérées sur les nationaux à l'occasion de services analogues. L'article 29, § 1^{er}, prévoit quant à lui que les réfugiés ne seront pas assujettis à des droits, taxes, impôts ou autre, autres ou plus élevées que ceux qui sont perçus sur leurs nationaux dans des situations analogues.

Cette modification permettra ainsi de traiter de manière égale un réfugié reconnu — qui est dans une situation jugée à risque, car il est difficile d'obtenir le statut de réfugié — et un Belge. Le statut de réfugié est en effet différent de celui d'autres personnes ayant obtenu un droit de séjour par une autre voie.

Vanessa MATZ.

*
* *

ging voor hun fysieke en mentale gezondheid en zorgen voor ongerustheid bij de vluchtelingen in België. Hoe langer de scheiding duurt, hoe moeilijker de integratie van het gezin in België zal zijn, in het bijzonder wanneer de kinderen niet naar school kunnen gaan tijdens de duur van de verwijdering en verschillende jaren opgroeien zonder of slechts gedeeltelijk onder het toezicht van de ouders. Wanneer het gezin dan eindelijk herenigd is, moet het opnieuw leren samenleven en dat verloopt niet zonder problemen. Sommige gezinnen doorstaan de beproevingen niet. Die moeilijkheden kunnen op termijn leiden tot een sociale kostprijs, die hoger is dan wanneer gezinnen sneller herenigd kunnen worden.

De kosten in het kader van de procedure tot gezinshereniging en de bovengenoemde nefaste gevolgen met name qua termijnen moeten worden beperkt en het tarief van de consulaire rechten moet worden geharmoniseerd voor Europese onderdanen, Belgen en erkende vluchtelingen. Daarom is het noodzakelijk te voorzien in de kosteloosheid van de visumaanvraag voor familieleden van een erkend vluchteling, zoals die ook geldt voor de visumaanvraag door een familielid van een Belg of onderdaan van de Europese Unie. Dat kan door een 5° in te voegen in artikel 3, § 2 van de wet van 30 juni 1999.

Die wetwijziging respecteert de geest van de bepalingen van het Verdrag van Genève betreffende de status van vluchtelingen, in het bijzonder de artikelen 25 en 29. Artikel 25, § 4, betreffende de administratieve bijstand, dat bepaalt dat bepaalde diensten zoals het toekennen van bepaalde documenten, mogen worden belast, maar deze heffingen moeten matig zijn en evenredig aan die welke aan de onderdanen voor soortgelijke diensten worden opgelegd. Artikel 29, § 1, bepaalt dat vluchtelingen niet aan andere of hogere rechten, heffingen of belastingen onderworpen zijn dan die welke worden of kunnen worden geheven ten aanzien van onderdanen in gelijke omstandigheden.

Dankzij die wijziging kan een erkend vluchteling — die in een risicosituatie verkeert want het is moeilijk om een vluchtelingenstatus te verkrijgen — op dezelfde manier behandeld worden als een Belg. De vluchtelingenstatus verschilt immers van de status van personen die op een andere manier een verblijfsvergunning hebben verkregen.

*
* *

PROPOSITION DE LOIArticle 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

L'article 3, § 2, de la loi du 30 juin 1999 portant le tarif des taxes consulaires et des droits de chancellerie est complété par le 5^o rédigé comme suit :

« 5^o aux visas apposés dans le passeport des étrangers membres de la famille d'un réfugié reconnu en Belgique qui le rejoignent en Belgique, lorsque ces étrangers sont :

a) le conjoint ou les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de dix-huit ans d'un réfugié reconnu au sens de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

b) tout autre membre de la famille de ce même réfugié reconnu ou de son conjoint, qui est à leur charge ou vit sous leur toit dans le pays de provenance. »

19 octobre 2010.

Vanessa MATZ.

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Artikel 3, § 2, van de wet van 30 juni 1999 houdende het tarief van de consulaire rechten en de kanselarijrechten wordt aangevuld met een 5^o luidende :

« 5^o voor visa aangebracht in het paspoort van vreemdelingen die een familielid zijn van een erkend vluchteling in België die zich bij hem voegen in België, wanneer het gaat om :

a) de echtgeno(o)t(e) of de kinderen die de leeftijd van achttien jaar niet bereikt hebben van een erkend vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

b) enig ander familielid van diezelfde erkende vluchteling of van zijn echtgeno(o)t(e), dat te hunnen laste is of in het land van herkomst bij hem (of haar) inwoont. »

19 oktober 2010.